

A Cidade de Ytú

Orgão dedicado aos interesses do município
PUBLICAÇÃO BI-SEMANAL: A'S QUARTAS E SABBADO

ANNO XVIII

E. de S. Paulo

Ytú, 5 de Abril de 1913

BRASIL

NUM. 1.408

ADVOGADO

Dr. Carlos Geribello
Com escriptorio no Largo da Matriz, n. 5, trata de causas civis, commerciaes e criminaes, nesta e nas comarcas visinhas.

NOTICIARIO

Commendador João Bricola

Antes de partir para a Europa, o Commendador João Bricola, fez o seu testamento, deixando a metade de sua fortuna á 5 filhos e outra á Santa Casa de Misericórdia de São Paulo.

Acto dessa ordem deve ser registrado, para que haja imitadores, mas o seu altruismo podia ser extendido *perdoando s. s. a divida da Camara Municipal desta cidade*, que não lhe tem pago os juros por insolvel, ainda assim, sendo bastante condescendente, em não vir fazer a arrecadação. *Perdoando essa divida* o seu altruismo seria completo, porque o município com esse emprestimo, só perdeu ficando com divida enorme e exgotto ruim.....

ENFERMOS

Eslá guardando o leito, o sr. José Leite de Camargo, proveniente de uma queda em que machucou um pé.

—Guarda o leito ha dias, a exma. sra. d. Gabriella Emilia Corrêa Pacheco.

Desejamos a ambos prompto restabelecimento

Esteve nesta cidade, o sr. cap. Francisco de Arruda Moraes.

A legitima "Emulsão de Scott" cura, e está mais do que provado que as imitações fazem mal, exigir sempre a verdadeira de Scott & Bowne de Nova-York. "Attesto ter obtido sempre optimo resultados em minhas clinicas civil e hospitalar, empregando a "Emulsão de Scott" nas entidades que a mesma é empregada.
Dr. João Marques de Sant'Anna
"Amargoza, Bahia."

FALLECIMENTO

Falleceu no dia 2 do corrente, no bairro do Varejão o sr. Luiz de Arruda Moraes, que veio de São Paulo no dia 29 do mez p. p., visitar o seu irmão o sr. Narciso da Silveira Moraes, que se achava doente e falleceu no dia 30 do mez p. p. O sr. Luiz de Arruda Moraes, ha 25 annos que é empregado da Casa Prado, Chaves & Comp. onde era bastante estimado não só dos seus patrões como dos seus companheiros de trabalho e com todos aquelles com quem entretinha amizade.

Foram depositadas sobre o seu ataude, as seguintes côroas: da Comp. Prado, Chaves & Comp.; dos companheiros de escriptorio e armazem; do seu pai adoptivo Francisco Arruda Moraes; de sua esposa e filhos; de Joaquim Narciso Pinto e familia; da familia Patrima; e de Victoriano de Carvalho. Nossos sentidos pezames a familia enlutada.

VERMES (Lombrigas). Expulsão certa com a «Lombrigueira» do Pharmaceutico-Chimico João da Silva Silveira.

PARA SANTOS—Se guiou para Santos, a exma. sra. d. Aurelia Pinho, em visita a sua filha d Ercilia que se acha doente.

Do sr. Clementino Zacharias, proprietario do Grande "Circo Clementino", recebemos um cartão cumprimentando em amáveis palavras a nossa redacção. Gratissimo.

UMA IGREJA NO AUTOMOVEL — Uma excentricidade americana, usa do automovel como templo ambulante. A extensive Society, agremiação catholica americana, fez construir um automovel especial e sobre o chassiss foi erigida uma pequena capella. Essa é dotada de todo o necessario a celebração de missas, incluindo os paramentos ecclesiasticos. O fim dessa igreja automovel é proporcionar a assistencia do serviço divino as populações das villas, onde não ha igrejas catholicas.

FARMACIA S. JOSE
Compra-se vidros vazios, limpos, para remédios, e pagam-se a 100 réis.

VISITA—Em nossa redacção fomos distinguidos com a visita do distincto actor Alvaro Menezes, por si e pelo sympathico e conhecido empresario Clementino Zacharias, director proprietario do "Circo Clementino", actualmente nesta cidade.

O applaudido actor Alvaro Menezes é aliás conhecido das platéas de São Paulo e do Rio de Janeiro, onde trabalhou ao lado do pranteado actor Commendador Furtado Coelho e da eminente primeira actriz brasileira Ismenia dos Santos, além de outros de incontestavel merecimento artistico, e é actualmente o ensaiador da Companhia "Clementino".

Durante o tempo da sua visita nos encantou o illustre actor com a sua palestra, revelando uma cultura pouco vulgar, pois vem de actor de real merecimento e é s. s. advogado provisionado pelo Tribunal de Justiça deste Estado e habillissimo guarda-livros, tendo militado com destaque na politica da comarca de Bebedouro, chefiada pelo prestigioso chefe Cel. João Manoel, onde tambem exercer o cargo da Promotoria Publica.

Como elemento de tão subido valor podemos assegurar o mais completo exito das peças que constituem o escolhido repertorio da Companhia «Clementino».

Grato pela visita.

ESTREAS—Annunciam para hoje as suas estréas as duas Companhias cujos circos estão armados no largo de São Francisco.

Amanhã grande função

Attesto que na minha clinica e para os casos de syphilis secundaria, tenho aconselhado o ELIXIR DE NOGUEIRA, do pharmaceutico João da Silva Silveira e sempre com resultados satisfactorios.

Dr. Durval Marques da Silva Braga.—Firma reconhecida.

VENDE-SE NAS BOAS PHARMACIAS E DROGARIAS DESTA CIDADE.

Casa Matriz — PELOTAS — RIO GRANDE DO SUL — Caixa Postal 66 — Deposito geral e Casa filial — Rua Conselheiro Saraiva, 14 e 16 — Caixa postal 148 RIO DE JANEIRO.

FAZENDA VASSOURAL—Precisa-se de um bom oleiro para fabricar mais ou menos 500.000 tijolos e que saiba tambem fazer telhas.

Secção Livre

Companhia de Fiação e Tecelagem "São Pedro"

RELATORIO

Dignos accionistas da Companhia Fiação e Tecelagem «São Pedro».

Ao terminar-se o anno commercial de 1912, primeiro da Companhia, cabe-nos o grato dever de trazer ao vosso esclarecido espirito as razões de ordens postas em pratica para o fim de estimular o andamento da Industria, qua as refletidas manifestações do vosso pensar resolveram por bem do desenvolvimento material da Cidade de que sois filhos diletos e em prol dos vossos capitães, em derramamento de bem estar á classe laboriosa e justo premio ao seu emprego de que redundo o engrandecimento da Patria e aperfeiçoamento da Industria Textil.

Com quanto notorio seja o surgimento dessas tendas do trabalho em que se desenvolve, dia a dia, a Industria da Tecelagem e estabelece a concurrencia, é do vosso dever o regosijo pelos fructos colhidos no ultimo terço do anno commercial de 1912; assim é, que, a fabrica «São Pedro», apóz lucta incessante contra os grilhões que lhe tolhiam os passos, se nos manifesta capaz, apenas em quatro mezes consecutivos, de manter-se ininterruptamente no posto de sentinela avançada nessa avalanche dos que tiram do Algodão o resultado pratico dos seus haveres.

Não vos fallece a certeza de que a Companhia teve completo o assentamento de suas machinas desde o mez de Abril e que não pôde, pela falta absoluta de energia acionadora, iniciar a industria para que foi destinada; e desde que parcialmente, muito embora, as machinas puderam mover-se, os trabalhos foram iniciados na Fiação em Junho e na Tecelagem em Julho. Alheiosa necessidade do mercado consumidor, a titulo de experiencia, fizemos produzir alguns typos de tecidos que, seja nos licito dizer, encontraram desde logo boa acceitação porque manifestas foram as suas superioridades sobre os seus congeneres, e a Companhia sem grandes trabalhos de propaganda, sem a intervenção de terceiros, colocou vantajosamente os seus incipientes productos, e hoje, que os seus trabalhos têm a marcha natural os seus artigos manufacturados são homogenios e eslão solidamente colocados a produzir os resultados naturaes e quiçá esperados quando a senda que se ha traçado é aquella destituida de artefactos manhosos ou ardilosos e sim os do direito aconselhados pelo Commercio de sãos e honrados principios.

As primeiras relações commerciaes e de estima estabelecidas entre a Companhia e praça de São Paulo—a principal recebedora dos seus productos concluidos—é de tal ordem que pôde garantir seu pleno exito por muitos annos, desde que a mesma linha de conducta seja observada, desde que para assegurar essa primazia de estima e acceitação não sejam poupados os esforços nas aquisições de machinas de produção e machinas de aperfeiçoamento, pois clara é e naturalmente aconselhada pelo tino administrativo a marcha ascencional, quer na applicação da materia prima quer no aperfeiçoamento dos seus derivados.

As vendas dos productos, quer textis, quer de fiação, nestes quattros ultimos mezes atingiram a importancia de..... 220:579\$890 réis, e que nos leva a acreditar, pelos contractos e acceitação existentes, que as vendas de 1913 serão mais ou menos no valor de 700:000\$000.

A pratica, que se nos delinea agora no fim desta primeira batalha, é de molde á tirar, si por ventura existam, os receios sobre a possibilidade de exito no commercio, e manda augmentar gradativamente as diversas secções da Fabrica para que se possa desafogadamente cumprir os compromissos assumidos e tomar outros maiores. Não iguorais que a Companhia fornece mensalmente perto de 3.000 kilos de fios crus e tintos, e esta entrega não é ainda a exigida pelo consumidor que se vê obrigado a buscar em outras fontes porque não podemos inteiramente abastecer-lhe, devendo portanto a Companhia em face da

aceitação dos seus fios, augmentar de mais algumas machinas a sua já importante Fiação. A fabrica que produziu para si em os mezes de Julho e Setembro 600 kilos diarios de diversos fios, produz hoje que tem os seus trabalhos normalizados, 1.000 kilos diarios em trabalho incessante porque deve distrahir uma parte de sua produção, o que ainda aconselha ao augmento de suas machinas, isto porque deve manter um estoque suficiente para a necessaria prevenção em caso de accidentes.

Os trabalhos da Tecelagem foram iniciados em Julho; em Agosto trabalharam 80 teares; em Setembro, Outubro e Novembro 120 e em Dezembro os 150.

Durante os 4 mezes citados foram fabricados 564.416 metros entre tecidos brancos e tintos, inclusive toalhas. Foram vendidos 520.329 metros, assim repartidos: 419.950 metros de tecidos brancos e 100.379 metros de tecidos tintos; existem em deposito 44.087 metros assim distribuidos: 16.520 metros tecidos brancos e 27.567 metros de tecidos tintos, que alias não foram embarcados por atraso de padronagem ou exiguidade de tempo para tal fim.

Fazendo-se a media de 118 teares por dia em 124 dias a partir de 1.º de Agosto a 31 de Dezembro teremos a produção diaria de 4551 metros.

Os brancos foram vendidos ao preço medio de 351 reis por metros e os tintos ao preço medio de 450 reis. Actualmente a fabricação está limitada a 4 tipos de algodões brancos, 2 tipos de toalhas e 3 tipos de tecidos tintos, ao todo 8 qualidades diferentes entre si e de preços diversos.

Com exito iniciamos a venda de fios tintos para uma malharia de Sorocaba, e acreditamos que desde que a Fiação seja maior e a Tinturaria mais completa nos seus machinismos a venda desse producto tornar-se-á muito maior, pois é notorio a falta de fiações e tinturarias esmeradas e nos sentimos capazes de tomar mais avultados compromissos desde que para isso sejamos inteiramente aparelhados.

A titulo de experiencia fizemos fabricar um tipo especial de tecido para o fim de substituir a aniagem no acondicionamento dos tecidos para a exportação, e o resultado obtido aconselha-nos a manter essa fabricação que corresponde aos fins que se tem em mira já por substituir perfeitamente os tecidos de juta, já por ser de preço muito inferior ao daquelle. Ordenamos tambem a fatura de saccoes que destinaremos na proxima safra de algodão ao ensacamento do producto que adquiriremos na lavoura do municipio, nessa saccaria fazemos usar o fio obtido das stripas e o resultado será compensador e fará concorrência seria a saccaria de aniagem que até aqui temos usado por preço muito mais elevado. A seguir vos offerecemos os factos mais notaveis observados durante a primeira faze da existencia da fabrica «S. Pedro»

Fabrica

O edificio da Fabrica, propriamente dito, teve de passar, isto é teve de soffrer pequenas reformas aconselhadas pelas exigencias, ora da atmosphera, ora do proprio machinismo, ora da durabilidade; assim é que, fizemos colocar capas de zinco na parte externa das venezianas para assegurar a inviolabilidade das maninas, até então seriamente ameaçados pelos maus tempos e o resultado tem sido apreciavel; fizemos construir uma parede externa sobre o telhado para conseguir a divisão da fabrica em duas partes, uma com as machinas da fiação e outra com os da tecelagem e acabamento, isto por exigencia das Companhias de Seguros, que por essa forma recebem juros muito mais modicos; internamente fizemos diversos melhoramentos exigidos pelas circumstancias de momento, taes como: canalisação de vapores condensados, mudanças de portas, pinturas do madeiramento, para-vantos e outros.

O valor total do edificio é de 217:985\$668 réis.

Machinas

As machinas da primeira aquisição estão todas em funcionamento, e em geral nos foi dado apreciar serem ellas de boa qualidade na parte da tecelagem e acabamento e optimas na fiação, aparte pequenas modificações que fizemos introduzir em algumas para a obtenção de maiores resultados praticos. Foram adquiridas mais algumas que condissessem com o funcionamento regular das actuaes e essas foram: 1 meadeira e uma urdideira. A administração tendo resolvido adquirir mais 54 teares, uma secção de cascanificio, machinas auxiliares para a preparação, algumas para a tinturaria, taes como estufa e turbina, enviou a casa Schill & Comp. a relação e sabe-se que as machinas estão encomendadas devendo entrar para a Fabrica a partir do mez de Março, e provavelmente tel-as-emos em funcionamento na segunda metade do anno. Em se tratando de novas compras de machinas não nos parece obvio demonstrar a conveniencia de compras directas do paiz da origem, porquanto é sabido que as intervenções sempre redundam um augmento de preço, e á esta Companhia certamente não faltará conhecimentos para negociar directamente, tanto mais que é provavel ou antes, certo, novas e maiores compras para o occupamento de todos os logares vagos no actual edificio, e as compras sem intermediarios trarão indubitaveis resultados pecuniarios e quiza de milhores ou de tipos mais aperfeiçoados de machinas. Os actuaes machinismos custaram 360:818\$918 réis exclusive o assentamento geral, que ficou em 33:000\$000.

Energia electrica

Desde o mez de Novembro que a Companhia tem podido dispor de energia suficiente para acionar os seus machinismos.

E' de acreditar seja esse estado duradouro, porquanto a Companhia que faz o fornecimento dispõe de machinas novas e capazes, e bem assim já adquiriu uma nova unidade de energia á augmentar-lhe a produção da ulha branca.

Pelo lado da energia electrica podemos estar seguros de que ella não nos faltará mesmo que sejam augmentados os machinismos. De Maio a Dezembro a Companhia pagou 9:053\$800 pelo consumo de força e luz.

Edificações

Para as exigencias dos trabalhos da Fabrica foram erigidos os seguintes edificios auxiliares: 1 deposito para Algodão, 1 deposito para agua, 1 casa para descarçadores, 1 casa para transformadores, 1 officina para carpinteiros e deposito de materiaes e 8 waterdosets.

Terrenos

A Companhia adquiriu os terrenos situados em frente da Fabrica e constantes da Chacara Parnayba e chacara de Manoel de Paula Leite.

Desvio Ferreo

Por não existir conveniencia e carear e custo dos materiaes importados pela Companhia e desembarcados no desvio, a Administração fez cessar o funcionamento desse ramal que que lhe fornecido mediante aluguel, pela Companhia Sorocabana.

Materia Prima

A partir do mez de Abril deram entrada nos depositos da Fabrica: 49.856 ks. de Algodão do Estado, adquiridos na base de 1.130 rs. por k. 117.108 ks. de Alg. Pernambuco, adquiridos na base de 1.074 rs. por k. Consumiram-se até 31 de Dezembro 126.830 ks. inclusive o alg. beneficiado na Fabrica. Existem em deposito 86.884 ks.

Além dessa materia prima, a Companhia tem mais os seguintes negocios realizados: 500 fds de Parnambuco para entrada em Janeiro e Fevereiro; 200 fardos de ditos para entrada em Março. A Companhia adquiriu o quanto lhe foi possivel de alg. em caroço; a sua aquisição atingiu a 10.200 arrobas que valeram 47:411.000, pagando em media 300 rs. por k, as 10.200 e produziram 40.750 ks. de fibras. Na proxima safra pretendemos adquirir maior quantidade, sendo como é notorio o resultado que se obtem com o alg. em caroço.

Sementes de Algodão

Realizamos venda de toda a semente adquirida do alg. O resultado foi de 2:856\$610 rs. Aos lavradores foram fornecidas as sementes necessarias para a nova plantação e computamos o fornecimento em 5.000 ks.

Combustivel

Adquirimos 1.002 mts. cubico de lenha para o sustento da caldeira e desses 1.002 consumiram-se 600 mts. cubicos.

Seguros

Em Dezembro foi a Fabrica segurada em 3 Companhias de Seguros, sendo o valor total do seguro rs. 670:000\$000, pagando o premio annual de 4:185\$000

Mão de Obru

Incontestavelmente o melhoramento material que a Fabrica trouxe para a cidade de Ytú, e isso, constata-se pela grande procura de trabalho; a Companhia pode assegurar que exedeu de sua expectativa ter de prompto o braço necessario para os seus trabalhos. Notamos que sem grandes e dispendios de salario estamos mantendo em media 185 operarios que em geral se mostram satisfeitos e cumpridores do regulamento interno, podendo porisso a Administração acreditar no afastamento de ideias subversivas e tendentes ao perturbamento da boa marcha dos seus trabalhos. O total dos 185 operarios está distribuido da seguinte maneira: Fiação: homens 21, mulheres 6, meninos 28, meninas 2, total 57. Preparação: homens 23, mulheres 18, meninos 4, meninas 20 total 65. Tecelagem: homens 30, mulheres 35. Em se tratando de operarios cabe-nos o dever de lembrar a conveniencia urgente de fazer levantar uma villa operaria destinada aos empregados da Fabrica; a Companhia realizando esse melhoramento que tambem é uma aspiração do proletariado cumpre um dever de humanitarismo e ao mesmo tempo que ainda dos seus interesses que encontram recompensa na contribuição, põe a classe ao abrigo da ganancia dos alugadores de pardieiros anti-hygienicos, e terá por essa forma, o seu pessoal, sedentario e constante, tanto mais que está resolvido o funcionamento da Fabrica durante a noite, com uma segunda turma de operarios. Não é obvio attestar aqui a grande conveniencia de ser estabelecida em terrenos da Companhia, uma Cooperativa onde o operario entre os generos de alimentação e abrigo do corpo por preços de protecção; ao Patrão compete manter ou fazer com que a saúde do seu operario seja assegurada constantemente, e assim elle se assegura de menor exito na actividade industrial.

Exgottos

A Camara Municipal de Ytú não podendo cumprir com o espirito de sua lei votada com o intuito de acoroçoar o estabelecimento de novas fontes de trabalho no municipio, dirigiu-se a esta Companhia e propoz-lhe a disistencia da bonificação de cinco contos em troca do serviço de exgoto.

A Companhia desistiu da bonificação e a Camara empreendeu o serviço de canalisação em Outubro, mas, tal tem sido a morosidade do andamento dos trabalhos que encerramos o anno sem nos ter sido entregue a rede higienica e não erramos affirmando que é para ignorar ainda por muito tempo a protelação de taes serviços urgentes, que sobremaneira dificultam a boa fiscalisação, impetam os ares e acarretam enfermidades.

Saude

Dadas as modalidades do clima, a falta de hygiene em toda a cidade as más casas de aluguel, os operarios em geral tem sido acossado por diversas enfermidades, felizmente sem

outras graves consequências além de soluções de continuidade nos trabalhos industriaes. Se conseguirá um estado perfeito e perfeita segurança da saúde dos que se dedicam aos misteres da tecelagem favorecendo-os ao alcance da administração, o modus vivendi por meio de casas e facilidade alimentar.

E' notoria a enorme porcentagem de vidas que a tuberculose ceifa annualmente e embargar-lhe os passos é do dever dos que têm a seu cargo tantas vidas. A Fabrica vai educando o seu operariado e mostra-lhes os perigos que correm a saúde; forneceu-lhes cuspidoras; semanalmente faz irrigar o estabelecimento com desinfectantes e faz arredar o quanto possível os focos de miasmas; facilitou a clinica medica mediante o cooperativismo. Por si, são as medidas apontadas de grande alcance e que, naturalmente, despertarão outras que completam a santa cruzada em beneficio dos mesmos favorecidos da fortuna.

Accidentes

Durante o anno de 1912 a Fabrica «S. Pedro» registrou somente tres accidentes por ferimentos produzidos pelos seus machinismos. A Fabrica teve tambem um principio de incendio no telhado da tecelagem, provocado por fagulhas da chaminé da caldeira; foi no entanto de somenos importancia.

Beneficios e Segurança

Foi construida uma plataforma de alvenaria em frente ao edificio.

Contornado a Fabrica fizemos estabelecer uma rede de encaamentos de 2" com 16 registros de pressão colocados de 15 em 15 metros para o fim de assegurar a propriedade contra os riscos de incendio. Dentro do estabelecimento existem 4 aparelhos Badger contra incendio e 2 mangueiras completas para o serviço de distribuição de agua.

Foram duplicadas as portas que existem entre a Fiação e a Tecelagem tambem para prevenir os perigos de fogo.

Escriptorio e Archivo

O escriptorio da Companhia está montado com o capricho exigido por uma repartição como essa. Durante o anno foram expedidas 510 cartas, fizeram-se 162 despachos de mercadorias; expediram-se 136 guias de sellos; foram feitas 85 facturas de vendas realizadas. Os documentos das relações commerciaes da Companhia estão devidamente archivados.

Almoxarifado

Com pequenas modificações a Fabrica terá essa dependencia capaz de preencher os fins para que é destinada, e presentemente ella presta os serviços naturaes.

Contractos

A Fabrica tem deixado de realizar novos contractos para o fornecimento de seus productos por estarem inteiramente tomadas as suas actuaes produções, e é de crer que os tipos de

tecidos e fios ora em manipulação se conservem por muito ainda, graças a bôa acceitação no mercado da Capital.

Conclusão

Ao terminarmos este pequeno trabalho cabe-nós o dever de elogiar os auxiliares da administração e sobre-tudo aos mestres que, proficientemente tem dirigido as secções ao seu cargo, fazendo com que os productos caminhem a perfeição que se requer, fazendo com que em geral os operarios cumpram o regulamento e zelem dos bens da Companhia,

Eis senhores Directores os esclarecimentos que julgamos da nossa attribuição apresentar-vos no fim do primeiro quartel do nosso trabalho productivo, e si deficiencias existem nesta exposição si medidas vos occorrem ao espirito, acceitamol-as com immenso prazer tanto mais que o nosso pensamento não é senão o vosso, o nosso ideal não é senão aquelle que vos anima a personalidade que semeando o ouro as mãos cheias, tiveste o cuidado de repartir os fructos entre o vosso capital e aquelles que vos ajudam a fertilizar e engrandecer os destinos desta Patria.

Pelo resultado liquido que deprehendemos do Balanço que vos apresentamos, na importancia de concluímos que este anno a situação de lucros será de molde não vos deixar mal satisfeitos e aquillo que em nós estiver para o engrandecimento da Companhia o faremos com a maior dedicação.

Ao dispor para esclarecer as falhas que neste singelo trabalho existem estamos nós que fomos honrados com a vossa confiança.

Ytú, 31—12—912.

Augusto de Oliveira Camargo—Director-presidente.

Pedro de Paula Leite—Director-gerente.

Parecer do Conselho Fiscal

Sra. Accionistas da Companhia de Fiação e Tecelagem «São Pedro». Os membros do Conselho Fiscal da Companhia de Fiação e Tecelagem «São Pedro», com sede nesta cidade, tendo examinado com o devido cuidado o balanço e inventario e os demais documentos apresentados pela directoria, relativos ao anno findo de 1912, bem como os livros da mesma Companhia, e os encontrando em ordem e escripturados com exactidão, são de parecer que sejam approvados pela assembléa geral dos accionistas as contas e o respectivo balanço. Ytú, 1.º de fevereiro de 1913. (Assignados) — Antonio Francisco de Paula Leite,—Francisco de Paula Leite,—Antonio de Paula Leite Camargo.

Alfaiataria Borsari

Abrahão Borsari, proprietario da alfaiataria Borsari, participa aos seus amigos e freguezes que mudou o seu estabelecimento da rua do Commercio n. 96 para a mesma rua n. 61, onde esteve o chalet *Gato Preto*.

Ali continuará, como sempre, a receber e cumprir as ordens dos seus bons freguezes.

Abrahão Borsari.

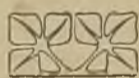
A Sociedade Industrial e de Automoveis "Bom Retiro"

da qual o abaixo assignado é representante nesta cidade, acaba de instalar em São Paulo os machinismos necessarios para vulcanização de cobertões e camaras de ar para automoveis, de qualquer bitola.

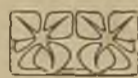
A mesma sociedade é fabricante da afamada cerca "Page" e unica depositaria dos automoveis "Ford".

Octaviano Pereira Mendes.

Fietulas, feridas de mau character, cura rapida com o poderoso depurativo «Elixir de Nogueira». Vende-se em todas as pharmacias.



Companhia Fiação e Tecelagem "São Pedro"



BALANÇO REALISADO EM 31 DE DEZEMBRO DE 1912

ACTIVO

PASSIVO

Edificio e dependencias	252:269\$550	CAPITAL	
Propriedades	15:941\$100	Valor de 3.000 acções integralizadas	600:000\$000
Machinas	374:044\$998	LETRAS A PAGAR	
Officinas	1:358\$220	Pelos titulos a vencer	330:344\$750
Installações electricas	17:388\$370	FERIAS A PAGAR	
Accessorios de fabricação	5:357\$440	Salarios do pessoal	11:141\$600
Livros e Objectos de Escriptorio	1:795\$500	DEPOSITO DA DIRECTORIA	
Moveis e Utensilios	6:756\$850	Pela caução dos directores, valor que figura no activo	20:000\$000
Almoxarifado	6:274\$000	CONTAS CORRENTES	
Lubricantes	191\$000	Saldos credores	84:987\$360
Materiaes de Reparação	381\$730	LUCROS E PERDAS	
Emballagem	468\$460	Lucro liquido verificado neste balanço	5:923\$927
Combustivel	600\$000		
Materia Prima	101:849\$620		
Sellos de Consumo	488\$960		
Seguros	3:820\$350		
Juros e descontos—saldo para o exercicio p. f.	7:113\$700		
Productos	26:482\$990		
Suprimentos	10\$000		
Contas Correntes—Saldos devedores	209:540\$590		
Acções em Caução—caução da Directoria	20:000\$000		
Caixa—em cofre	264\$209		
Rs.	1.052:397\$637	S. E. ou O... Rs.	1.052:397\$637

Augusto de Oliveira Camargo—Director-Presidente.

YTU' 31 DE DEZEMBRO DE 1912

Pedro de Paula Leite—Director-Gerente.

Fazendas Jurumirim e Vassoural

Nestas duas fazendas precisa-se de colonos para a arca de café, como empreiteiros para o mesmo fim e dar o café formado, certador de lenha, aradores, carreteiros e carreiros.

Empreiteiros para plantar cana e trabalhadores por dia para turma.

Paga-se bom salário e mais informações com o seu proprietário.

Paga-se Rs. 25\$000 por carpo por 100 pés, na fazenda Vassoural e 20\$000 na do Jurumirim.

Lampadas "Philipps"

A Companhia Ituana Força e Luz acaba de receber, por importação directa, grande quantidade de lâmpadas de filamentos metálicos.

Por este motivo ela reduziu consideravelmente os preços das mesmas, como se vê pela tabela que segue:

Lâmpadas de filamento de 10 velas	1\$600
Lâmpadas de filamento de 16 velas	1\$800
Lâmpadas de filamento peras 32 velas	2\$000
Lâmpadas de filamento redondas de 50 velas	2\$200
Lâmpadas de filamento redondas de 50 velas	3\$500
Lâmpadas de filamento redondas de 100 velas	5\$000
Lâmpadas de filamento redondas de 200 velas	8\$000
Lâmpadas de filamento redondas de 300 velas	12\$000
Lâmpadas de filamento redondas de 1000 velas	30\$000

Cerca DE Tecido Page

A unica que assegura um fecho ideal para gado, porcos, pomares, terreiros, etc.



- 9 fios com 33 ou 0,85 c/m de altura.
- 11 fios com 48 ou 1,22 c/m de altura.
- 12 fios com 58 ou 1,45 c/m de altura.

Fabricação da Sociedade Industrial e de Automovel **BOM RETIRO** Escritorio: Largo São Francisco n. 3. Officinas: Rua Julio Conceição 57 São Paulo

Agente nesta cidade: Octaviano Pereira Mendes

O ALCOHOL NÃO CURA AS DOENÇAS

Não tomeis *alcohol* para curar doenças ou adquirir forças, pois este produz a inflamação e irritação dos nervos, causando depois mais debilidade e menos forças. A

EMULSÃO DE SCOTT

leva a nutrição aos nervos e a todo o organismo; é um poderoso alimento-medicina e contém todos os elementos necessários para dar saúde e robustez, *sem conter alcohol nem drogas desconhecidas.*

A Emulsão de Scott dá forças aos debeis, como o attestam os medicos, e as curas que tem feito. "A experiencia no meu tirocinio clinico me authoriza a plenamente confirmar que o conhecido preparado Emulsão de Scott contribue extraordinariamente para refazer as forças a todos os doentes que não possam tomar alimento sufficiente ou cuja nutrição esteja profundamente alterada. São inestimaveis os serviços prestados por este excellent preparado, nas varias phases da tuberculose."



DR. ABELARDO ACCETA,
Rio de Janeiro.

ESTA MARCA é GARANTIA de PUREZA E EFFICACIA.

Papel de em-
brulho.

Vende-se Nesta
Tipografia



CASA Guimarães

ARMAZEM de
Secos e Molhados finos

Largo da Matriz 2 (antigo Hotel do Brás)

DE Pires & Guimarães

Gêneros do País Artigos para fumantes
Bebidas finas Louças etc.
Preços resumidissimos (Telefone 39)

SANAT CUTTAM.— Cura reumatismo, cólicas, moléstias do estomago etc.—Vende-se na Farmácia São José Largo da Matriz N.17.

O SEGREDO DA INDIA VUG! — Infalível nas nevralgias, reumatismo e outras dores. Vende-se na Farmácia S. José.—Largo da Matriz n 17.

CHEGOU na Farmácia São José, o afamado pó para estinguir com os pernilongos e outros insectos.

MOVEIS! Continham em franca venda os moveis e utensilios que pertenceram ao GRAN DE HOTEL.